

ともだち



人と人との出会いを大切に
笑顔の輪を広げましょう

たかさき し こくさいこうりゅうきょうかいかいほうだい ごう
高崎市国際交流協会会報第83号

2018.12

◆トピックス(2018年9月～2018年11月)

◆国際交流の集い

10月21日、ピエント高崎で第28回国際交流の集いが開催され、約1700人の来場者でにぎわいました。今年もJOMO JETのインターナショナルカーニバルと同時開催でした。場内中央にニュージーランド、アメリカ、イギリス、インドネシアなど計7か国を紹介するブースが設置され、その周りには台湾茶芸、海外ボードゲーム、民族衣装・浴衣

の試着などの文化体験ブースや、タイ、ブラジル料理などの飲食店が並びました。ステージも朝鮮舞踊、タイ舞踊、俳句、手話の歌、ベリーダンス、カポエイラ、中国歌謡、少年少女国連大使体験報告と盛りだくさんでした。来場者からは「子供から大人まで楽しめる素晴らしいイベントだった」「国際色豊かな食べ物があり、とても楽しめた」などの感想が寄せられました。(第28回国際交流の集い実行委員会)



インターナショナルバザーの売り上げは28,505円でした。プラン群馬の会を通じて「プラン・インターナショナル・ジャパンのインドネシア地震緊急支援」と高崎青年会議所を通じて「SMILE BY WATER(アジア諸国に安全な水を届ける支援)」にすべて寄付されました。



しん き かいいん ぼ しゅうちゅう
新規会員募集中!

し あ かた しょうかい
お知り合いの方にご紹介ください。

こくさいこうりゅう
◆国際交流バスツアー



10月14日、アジア学院(栃木県那須塩原市)の第46回収穫感謝の日を訪問するバスツアーが開催され、会員21人が参加しました。参加者は収穫感謝の祈りを見学した後、民族衣装のファッションショーや、学院内でとれた農産物を使った世界各国の料理を楽しんだ他、フェアトレードのトークセッションを聞いたり、学院関係者と交流したりしました。また、移動中のバスの中ではクイズ大会が行われました。(事業部会)



参加者から寄せられた感想

「ミャンマーの空心菜炒め『プレ』はボリュームがあっておいしかった」「フェアトレードの話聞いて、自分の買い物を見直そうと思った」「アジア学院の公用語は英語で、改めて英語を勉強したいと思った」「バスの中でのクイズ大会が盛り上がり楽しかった」

※学校法人アジア学院は、アジア、アフリカ、太平洋諸国から農村指導者を招き、リーダーシップや有機農業などを教えている団体です。1973年の設立以降、お互いの多様性を認めながら「共に生きる」をモットーに世界の農村の発展の為に活動しています。

◆おしらせ(2018年12月~2019年2月)

◆国際親子交流会



●日時=平成30年12月16日(日曜日)午前10時~12時30分 ●場所=中央公民館 ●対象=国際家族(お子さんも一緒に参加できます) ●定員=先着20家庭 ●内容=外国にルーツを持つ家族が日本で子育てをする際、直面する問題とその対策・解決方法、また長所を伸ばす方法などについて講師の話を聞いた後、自由に交流します ●講師=ミックメーヒル・カイルンさん(ミネソタ州サウスセントラル大学ESLインストラクター、元大東文化大学教授) ●費用=一家庭300円 ●申込=電話かE-mailで12月12日(水曜日)までに事務局へ

◆語学ボランティア養成講座

「韓国語入門」



日本語がわからない在住外国人が、学校や行政機関等で困らないために、サポートできるよう、基礎的な会話と文字表記を学べる講座を開催します。

●日時=平成31年1月8日~3月12日の火曜日(計10回)、午後1時30分~3時15分 ●場所=中央公民館 ●対象=18歳以上の韓国語を学んだことがない人(ハングルが読めない人) ●定員=20人(選考、最少催行人数10人) ●内容=基本的な会話と文字表記を中心に、文化や習慣も学びます ●講師=崔正淑さん(多文化講師、韓国出身) ●費用=会員3,000円、一般5,000円(別途テキスト代2,000円程度) ●申込=はがきに講座名、氏名、住所、電話番号、志望動機を記入し、12月7日(金曜日)までに事務局へ

◆冬の日本語教室

生活に役立つ日本語、文化や習慣、生活のルールなどを小さなグループかマンツーマンで学べます。学習をお手伝いするのはボランティアで、専門家ではありません。いずれのコースも計10回です(中央公民館・木曜日コースのみ計9回) ●対象=日本語を母語としない人 ●費用=500円 ●申込=開講日の1週間までに電話で事務局へ(教室の状況により、お断りする場合があります)



コース名	時間	期間	
中央公民館	火曜日コース	午前10時～12時	1月15日～3月19日
	木曜日コース	午後7時～8時30分	1月10日～3月28日
	土曜日コース	午後1時30分～3時30分	1月12日～3月16日
中居公民館	水曜日コース	午後6時30分～8時	1月9日～3月13日
群馬福祉会館	月曜日コース①	午後5時～6時45分	1月7日～3月25日
	月曜日コース②	午後7時～8時45分	1月7日～3月25日
新町文化ホール	水曜日コース	午前10時～11時45分	1月16日～3月20日
	土曜日コース	午前10時～11時45分	1月12日～3月16日
吉井西コミュニティセンター	火曜日コース	午後7時～8時30分	1月15日～3月19日

◆PEOPLE PEOPLE

今年の PEOPLE PEOPLE は、子ども日本語学習支援ボランティアの支援を受けているお子さんの作文を紹介します。

私の趣味はいろいろあります。読書や音楽やスポーツなどです。その中で一番好きなのは読書です。子どものころ両親は仕事でとても忙しかったから、いつも家にいなかったです。そして、周りの同年の子供もいなかったです。それから、いつも本を読んだ時間潰してしまいました。



(原文のまま)

が広げられるようになってうれしかったです。私は日本の漫画や小説が大好きで、特に東野圭吾や村上春樹の作品に興味を持っています。そして、いつか村上春樹のような優秀な作家になるように頑張っています。

自分の趣味

陳祥豪



高崎市国際交流協会は、日本語を母語としない外国にルーツをもつ子どもの日本語学習支援を行っています。現在、放課後や週末に13人の小中学生が支援を受けています。



タイ出身、佐野さりさんのお店、ライタイを紹介します!



お客様との会話が楽しみと話す
ライタイ店主佐野さん

店舗情報
【ライタイ】
 住所: 高崎市吉井町岩崎 2653
 電話: 027-388-3525
 ランチ(水～日曜日) 12:00～15:00
 デイナー(土、日曜日)18:00～21:00
 定休日 月、火曜日

Q: お店を始めたきっかけは?
 A: 子どもが大きくなり手がかからなくなったので何かやりたいと思った時、自分のできることは料理だと思い、2011年に始めました。
 Q: おすすめは?
 A: やはりライタイと言えばトムヤムクンとグリーンカレーだと思えます。トムヤムクンは海老、トマト、野菜、香辛料で栄養満点。辛いですがレモン汁を効かせて爽やかにしています。グリーンカレーも本場の味です。

Q: 工夫していることは?
 A: 自分が食べやすいと思ったものを作っています。吉井は野菜がとても美味しいんです。だから生春巻きにもサラダを添えるようにしました。夏場はパクチーを自家栽培しています。
 Q: 嬉しいこと、大変なことは?
 A: 午前中の仕込みを全て一人でやっているのが大変ですが、お客様がリピーターになってくれるのが嬉しい。食材も売っているからそのことでもお客様と話ができます。

【広報宣伝部会のスタッフも食べてみました(感想)】

グリーンカレーセット(トムヤムクンスープ、生春巻きサラダ、ドリンク、デザートつき)1300円を食べました。香辛料がとても効いていて食欲が出る味でした。笑顔が素敵な佐野さんは、吉井の日本語教室に通っています。とても上手な日本語で受け答えしてくれたのが印象的でした。



ラジオ
 たかさき 高崎

「マイタウン高崎」
 たかさき
【放送日時】
 だい きんようび ごぜん
 第1・3金曜日 午前9時15分～9時25分
 さいほうそう
 再放送 午後12時30分～12時40分

【放送予定】

12月 7日	こくさいおや こりゅうかい 国際親子交流会
12月 21日	ふゆ にほんごきょうしつ 冬の日本語教室
1月 4日	かつどう JICの活動について
1月 18日	じんこりゅうかい ベトナム人交流会
2月 1日	せいしょうねん じんざいいくせいがい 青少年グローバル人材育成会

※放送日時や内容が変わることがあります。



がいこくじん
外国人

がいこくご せいかつそうだん
外国語で生活相談ができます

せいかつそうだん
生活相談

たいおうげんご そうだんび
【対応言語と相談日】

えいご げつようび きんようび ごぜん
 英語 月曜日～金曜日 午前8時30分～午後4時30分

ポルトガル語と中国語 げつようび もくようび
 月曜日と木曜日 午後1時～5時

【場所】
 たかさきし やくしょ かい こくさいこりゅう
 高崎市役所2階 国際交流コーナー

でんわ そうだん
 電話でも相談をすることができます

Consultation / 相談 / Consultas

English: Monday - Friday, 8:30am - 4:30pm
 中国語: 星期一和星期四、下午1時～5時
 Português: Segunda e quinta das 13:00 às 17:00hs.



かいいん む じょうほう
♪ 会員向けおトク情報 ♪

◆ **会員なら参加費割引!**

ごがく ボランティア養成講座「韓国語入門」

※詳しくは2ページの「お知らせ」を見てください

◆◆◆ **平成30年度会費を受け付けています** ◆◆◆

● **会費=個人2,000円 団体・法人10,000円(4月～来年3月の1年間有効)**

※10月以降の新規入会は半額

● **納入方法=事務局窓口もしくは郵便振込 ※継続会員には振込手数料のかからない払込用紙を送りますので、事務局へお問い合わせください。**

ともだち

はっこう たかさきし こくさいこりゅうきょうかい
発行 高崎市国際交流協会

〒370-8501 高崎市高松町35-1
 TEL 027-321-1201
 FAX 027-330-1819
 MAIL office@takasaki-irs.org
 HP <http://www.glocalfive.net/tirs>

はっこうび へいせい ねん ねん
発行日 平成30年(2018年) 12月